

**Министерство образования и науки Российской Федерации**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
**«ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ В  
ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ:**

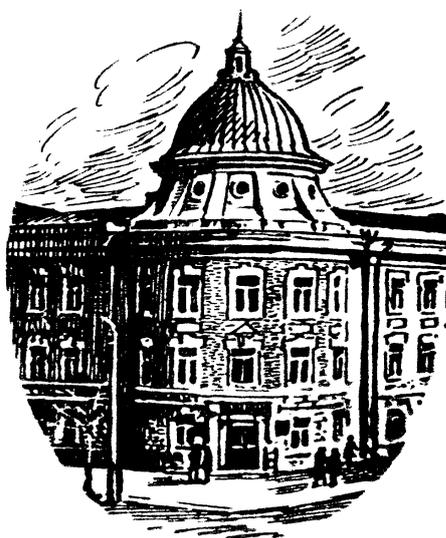
**ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ МЕТОДИКИ  
ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
Часть 1**

Направление: 050100 – Педагогическое образование

Профиль: Иностранный язык

Квалификация - Бакалавр



Пермь  
ПГГПУ  
2012

**УДК 811(07)**  
**ББК Ш12/17-9**  
**М 545**

*Рецензент:*

доктор пед. наук., профессор, зав. кафедрой иностранных языков,  
лингвистики и межкультурной коммуникации ПНИПУ Т.С.Серова

Авторы-составители: канд. пед. наук, доцент Мосина М.А., канд. пед. наук,  
доцент Нельзина Е.Н., доцент Яковлева А.Л.

**М 545** **Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики преподавания иностранных языков:** учеб.-метод. комплекс курса. 050100 – «Педагогическое образование». Квалификация – «Бакалавр» / авт. – сост. Мосина М.А., Нельзина Е.Н., Яковлева А.Л. ; Перм. гос. пед. ун-т. – Пермь, 2012. – 54 с.

Учебно-методический комплекс по дисциплине «Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики преподавания иностранных языков» составлен в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования к специальности «Педагогическое образование». Материалы издания раскрывают содержание курса; цели и задачи изучения дисциплины; средства, формы и методы их реализации. Дисциплина входит в профессиональный цикл, относится к базовой части.

Издание адресовано студентам, изучающим курс «Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики преподавания иностранных языков».

**Подготовлено в рамках проекта 036-Ф Программы  
стратегического развития ПГГПУ**

**УДК 811(07)**  
**ББК Ш12/17-9**

Согласовано с деканом обучающего факультета:

Декан: канд. фил. наук, доцент

Т.Г. Логинова

Согласовано:  
Учебно-методическая комиссия  
факультета:  
«02» июля 2012 г.  
Председатель УМК факультета  
иностраных языков: канд. пед.  
наук, доцент Е.Ю. Панина

Рекомендовано кафедрой  
методики преподавания  
иностраных языков:  
Протокол № 137  
«25» июня 2012 г.  
Зав. кафедрой доктор пед. наук,  
профессор К.Э. Безукладников

## Содержание

<b>1.</b>	<b>Цели и задачи изучения дисциплины</b>	<b>4</b>
<b>2.</b>	<b>Место дисциплины в структуре ООП</b>	<b>4</b>
<b>3.</b>	<b>Требования к результатам освоения дисциплины</b>	
	3.1. Принятая структура компетенций	<b>5</b>
	3.2. Матрица соотнесения разделов учебной дисциплины и формируемых компетенций	<b>7</b>
<b>4.</b>	<b>Объем дисциплины</b>	
	4.1. Объем дисциплины и виды учебной работы	<b>7</b>
	4.2. Распределение часов по темам и видам учебной работы	<b>8</b>
<b>5.</b>	<b>Содержание дисциплины</b>	
	5.1. Программа дисциплины	<b>9</b>
	5.2. Содержание семинарских и практических занятий	<b>11</b>
<b>6.</b>	<b>Образовательные технологии</b>	
	6.1. Технологии аудиторной работы	<b>13</b>
	6.2. Технологии внеаудиторной работы	<b>14</b>
<b>7.</b>	<b>Структура и содержание самостоятельной работы студентов</b>	
	7.1. Структура и трудоемкость самостоятельной работы студентов	<b>14</b>
	7.2. Содержание самостоятельной работы студентов	<b>15</b>
	7.3. Тематика рефератов, контрольных работ, эссе и методические рекомендации по их выполнению	<b>16</b>
	7.4. Тематика исследовательских проектов и методические рекомендации по их выполнению	<b>21</b>
<b>8.</b>	<b>Учебно-методическое, информационное и материально-техническое обеспечение дисциплины</b>	
	8.1. Основная литература	<b>22</b>
	8.2. Дополнительная литература	<b>23</b>
	8.3. Учебно-методические материалы	<b>23</b>
	8.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы	<b>24</b>
	8.5. Материально-техническое обеспечение	<b>25</b>
<b>9.</b>	<b>Материалы, устанавливающие содержание и порядок проведения входного и текущего контроля, промежуточной аттестации</b>	
	9.1. Требования и форма проведения входного контроля	<b>25</b>
	9.2. Формы и содержание текущего контроля знаний	
	9.2.1. Формы текущего контроля знаний	<b>30</b>
	9.2.2. Критерии оценки сформированности компетенций	<b>34</b>
	9.2.3. Перечень контрольных вопросов для самопроверки студентов	<b>38</b>
	9.3. Форма и содержание промежуточной аттестации	<b>38</b>
<b>10.</b>	<b>Глоссарий по курсу дисциплины</b>	<b>44</b>

## **1. Цели и задачи дисциплины:**

Курс преследует **цель**: создать у студентов широкую теоретическую лингвометодическую базу и на этой основе сформировать представление о специфике предмета «Иностранный язык»; психологических, лингвистических и дидактических основах преподавания иностранного языка.

### **Задачи курса:**

#### 1. Познакомить студентов:

- требованиями программы и современных образовательных стандартов относительно целей и содержания обучения ИЯ на разных этапах обучения;
- с наиболее известными методическими направлениями, системами и методами, формами и средствами обучения ИЯ;
- с современными концепциями учебно-методических комплектов (УМК).

#### 2. На базе теоретических знаний развивать у студентов:

- умение устанавливать и реализовывать междисциплинарные связи с предметами языкового, психолого-педагогического и общекультурного циклов;
- профессиональное методическое мышление;
- анализировать предлагаемые материалы;
- умение осуществлять рефлексивную деятельность.

## **2. Место дисциплины в структуре ООП:**

Дисциплина относится к *базовой* части *профессионального* цикла (БЗ.Б.3.1).

Для освоения дисциплины «Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики преподавания иностранных языков» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные при изучении следующих дисциплин:

1. «Технические средства обучения» (Б2.В.ОД.2)
2. «Теория и технологии воспитания» (Б.3.Б.1.2)
3. «Теория и технологии обучения» (Б3.Б.1.3)
4. «Психология человека» (Б.3Б.2.1)
5. «Введение в языкознание» (Б.3В.ОД.1)

Освоение дисциплины «Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики

преподавания иностранных языков» является необходимой основой для последующего изучения следующих дисциплин:

1. «Принципы и технология обучения иностранным языкам» (БЗ.Б.3.2)
2. «Организация обучения иностранным языкам» (БЗ.Б.3.3)
3. «Информационные технологии» (Б2.Б.1)
4. «Современные образовательные технологии» (БЗ.В.ДВ.6.1)
5. «Производственная практика» (Б5.П)
6. «Технологии развивающего иноязычного образования» (БЗ.В.ДВ.7.1)
7. «Современные средства оценивания результатов обучения» (БЗ.В.ДВ.9.1)
8. «Профессиональный портфолио учителя иностранного языка» (БЗ.В.ДВ.10.1)
9. «Профильное обучение иностранным языкам» (БЗ.В.ДВ.5.1)

### 3. Требования к результатам освоения дисциплины

#### 3.1. Принятая структура компетенций

Дисциплина способствует формированию следующих компетенций, предусмотренных ФГОС по направлению подготовки ВПО «педагогическое образование» (профиль «Иностранный язык»):

ОПК - 2	способен использовать систематизированные теоретические и практические знания гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач
ОПК - 4	способен нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности
ОК - 13	готов использовать нормативные правовые документы в своей деятельности
СК - 5	способен демонстрировать владение основными лингвистическими категориями и понятиями для решения учебных, научно-исследовательских и профессиональных задач
СК - 6	способен определять цели обучающей деятельности и планировать адекватно им процесс обучения ИЯ
СК - 7	готов и способен отбирать содержание обучения в соответствии с условиями обучения ИЯ

В результате изучения дисциплины студент должен **знать:**

- основы смежных с методикой наук; нормативные документы разного уровня; основы целеполагания;
- категории и понятия, раскрывающие суть содержания обучения ИЯ;

- требования нормативных документов к целям и содержанию обучения иностранному языку на разных этапах обучения;
- компонентный состав иноязычной коммуникативной компетенции и требования к формированию ИКК; уровни владения ИКК на разных этапах обучения;
- номенклатуру УУД, подлежащих формированию в процессе обучения ИЯ;
- подходы и принципы, лежащие в основе обучения ИЯ;
- методы и приемы обучения ИЯ;
- основные типы образовательных ресурсов и их особенности; требования к учебным материалам по ИЯ и критерии их оценки;

**уметь:**

- соотносить СО с целями и условиями обучения ИЯ и возможностями образовательной среды;
- анализировать содержание обучения, представленное в УМК;
- иллюстрировать реализацию принципов на основе современных средств обучения;
- аргументированно обосновывать отбор СО, опираясь на теоретические положения лингводидактики и смежных наук, используя профессиональный метаязык;
- осуществлять экспертную оценку современным учебникам и учебным пособиям по иностранным языкам;

**владеть:**

- метаязыком лингводидактики и смежных наук для раскрытия теоретических положений;
- стратегиями работы с теоретическими источниками и обобщения материала.

### 3.2. Матрица соотнесения разделов учебной дисциплины и формируемых компетенций в курсе «Теоретические основы методики преподавания иностранных языков»

№ п/п	Наименование раздела/темы дисциплины	Кол-во часов	Коды формируемых компетенций					
			ОПК 2	ОПК - 4	СК - 5	СК 6	СК 7	ОК 13
1	Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, ее связь с другими науками.	21	+	+	+	+	+	+
2	Цели и содержание обучения иностранным языкам.	29	+	+	+	+	+	+
3.	Подходы и принципы обучения ИЯ	29		+	+			+
4	Методы, история методов. Приемы, средства и формы обучения	29	+	+	+	+	+	
	<b>Итого:</b>	<b>108</b>	+	+	+	+	+	+

## 4. Объем дисциплины

### 4.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Количество часов по формам обучения		
	Очная	Заочная (полная)	Заочная (сокращенная)
<b>Номера семестров:</b>			
<b>Аудиторные занятия (всего):</b> В том числе:	30		

	Лекции (Л)	12		
	Практические занятия (ПЗ)	18		
<b>Самостоятельная работа (СРС) (всего)</b>		42		
В том числе:				
	Реферат	10		
	Эссе	8		
	схема-конспект лекции	10		
	анализ УМК	16		
	Другие виды самостоятельной работы			
<b>Общая трудоемкость:</b> часы / зачетные единицы		108/3		
<b>Входной контроль</b> (вид, № семестра)		3		
<b>Текущий контроль</b> (вид, № семестра)		3		
<b>Форма промежуточной аттестации</b> (экзамен, зачет) - № семестров		Экзамен 3		

#### 4.2. Распределение часов по темам и видам учебной работы

№ п/п	Раздел/ тема	Неделя сем-ра	Всего час.	Виды учебной работы студентов и трудоемкость (в часах)					
				Аудиторная работа				Сам. Работа	
				Лек.	Сем.	Пр.	Лаб.	Обяз.	Доп.
1.	Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, ее связь с другими науками.	1-4	12	2	3			4	3
2.	Цели и содержание обучения иностранным языкам.	5-8	20	4	6			6	4
3.	Подходы и принципы обучения ИЯ	9-14	20	4	6			6	4
4.	Методы, история методов. Приемы, средства и формы обучения.	15-19	20	4	6			6	4

## **5. Содержание дисциплины**

### **5.1. Программа дисциплины**

#### **Раздел 1. Теоретические основы обучения иностранным языкам:**

**Тема 1.** Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, ее связь с другими науками.

**Основные понятия:** объект, предмет, категории, смежные науки, специфика предмета.

**Содержание темы:** Задачи курса методики и его место в системе профессиональной педагогической подготовки учителя иностранного языка. Предмет и объект методики. Общая и частная методики. Факторы, определяющие научную самостоятельность методики (предмет, система основных понятий, специфические методы исследования).

Общая характеристика методов исследования, используемых в методике как науке. Основные методические категории: принцип, метод, методический прием, способ, средство, система обучения, упражнения, система и комплекс упражнений. Зависимость методов, принципов, приемов и средств от целей и стадий обучения. Упражнения как главный компонент обучения иностранному языку.

Связь методики обучения иностранным языкам со смежными науками. Дидактические основы обучения иностранным языкам.

#### **Тема 2.** Цели и содержание обучения иностранным языкам

**Основные понятия:** цель, содержание, иноязычная коммуникативная компетенция, планируемый результат.

**Содержание темы:** Цели обучения иностранным языкам, их определение и реализация в отечественных и зарубежных стандартах и программах. Содержание обучение ИЯ, его лингвистический, психологический и методологический компоненты.

Лингвистические основы обучения иностранным языкам. Язык и речь. Единицы языка и речи. Понятия «модель», «структура», «речевой образец». Речевой образец как исходная единица обучения устной речи. Данные контрастивной, текстуальной, коммуникативной лингвистики в обучении иностранным языкам.

Психологические и психолингвистические основы обучения иностранным языкам. Психологическая характеристика речи: устная и письменная речь, внешняя и внутренняя, рецептивная, репродуктивная и продуктивная речь. Процессы восприятия, внимания, памяти и мышления в обучении иностранным языкам. Речевые действия и речевые операции. Структура процессов восприятия и порождения речевого высказывания. Психолингвистическая характеристика речевых умений говорения, аудирования, чтения и письма. Основные этапы овладения навыками и

умениями. Интерференция и перенос навыков при обучении иностранным языкам. Роль и место родного языка в овладении и владении иностранным языком в средней школе.

### **Тема 3. Подходы и принципы обучения иностранным языкам**

**Основные понятия:** система, концепция, подход, принцип,

**Содержание темы:** Современные подходы к обучению иностранным языкам (личностно-ориентированный, коммуникативно-когнитивный, социокультурный, системно-деятельностный). Принципы обучения, их взаимосвязь и взаимозависимость. Дидактические и специфические методические принципы обучения иностранному языку.

### **Тема 4. Методы, история методов. Приемы, средства и формы обучения**

**Основные понятия:** метод в широком и узком значении, прием, упражнение, задание, средство, формы обучения

**Содержание темы:** Метод в широком и узком смысле. История методов (грамматико-переводный, прямой, аудиolingвальный, аудиовизуальный, коммуникативный методы); Различные подходы к классификации методов обучения. Общедидактические методы. Частнодидактические (собственно методические) методы. Приемы обучения. Средства обучения и их классификация. Средства обучения для преподавателя. Средства обучения для учащихся. Аудиовизуальные средства обучения. Технические средства обучения. Упражнения как средство обучения. Формы обучения.

### **Проверяемые знания**

- В чем проявляется специфика иностранного языка как учебного предмета.
- С какими смежными науками взаимодействует методика обучения иностранным языкам, чем определяется данное взаимодействие.
- Как определяется комплекс целей обучения ИЯ в отечественной и зарубежной методиках.
- Что входит в общеевропейское понимание коммуникативной компетенции.
- Как соотносятся требования к формированию коммуникативной компетенции с различными компонентами содержания обучения ИЯ.
- Что отличает единицы языка от единиц речи.
- Что такое навыки и умения.
- Основные положения отечественных нормативных документов по обучению ИЯ в школе, отражение в них требований к Пороговому уровню владения ИЯ.
- Основные дидактические и методические принципы обучения ИЯ.

- Компоненты современных отечественных и зарубежных УМК, типы учебных пособий / материалов, используемых при обучении ИЯ в школе сегодня.

### **Формируемые профессиональные умения**

- Анализировать существующие подходы и их методическую сущность при формулировании целей обучения ИЯ. Сравнить существующие подходы к формулировке целей обучения ИЯ, раскрыть их суть.
- Соотнести тематику учебного общения с требованиями нормативных документов. Определить тематику учебного общения для конкретного возраста, пользуясь программными материалами.
- Иллюстрировать реализацию принципов на основе современных средств обучения
- Оценить диапазон возможного использования базового учебника на предмет изучения конкретной темы и, в случае необходимости, подобрать дополнительный языковой и речевой материал адекватно возрасту и возможностям учащихся.
- Оценить степень коммуникативности, образовательной, развивающей и воспитательной направленности заданий и упражнений УМК по ИЯ.
- Оценить методический потенциал УМК, учебного пособия на предмет его соответствия декларируемым целям.

## **5.2. Содержание практических занятий**

**Тема 1.** Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, ее связь с другими науками.

### **План практического занятия**

I. Специфика предмета ИЯ, его роль и место в системе школьного образования.

II. Методика как наука. Основные методические категории. Связь методики с другими науками.

### **Контрольные вопросы**

1. Какова роль и место предмета «ИЯ» в современном языковом образовании?
2. Какие закономерности изучает общая и частная методика обучения ИЯ?
3. Какие науки являются для методики обучения ИЯ базовыми, а какие смежными?
4. Можете ли вы доказать, что «методика» является наукой?
5. Что представляет собой категориальный аппарат методики?

## **Тема 2.** Цели и содержание обучения иностранным языкам.

### **План практического занятия**

I. Понятие «цель» и «задача» в обучении ИЯ.

II. Цели обучения на современном этапе. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции (ИКК), ее компоненты и уровни сформированности.

III. Понятие содержания обучения. Компоненты содержания обучения

1. Предметное содержание
2. Виды речевой деятельности (речевые умения)
3. Языковые знания и навыки
4. Социокультурные знания и умения
5. Компенсаторные умения
6. Учебно-познавательные умения

### **Контрольные вопросы**

1. В каких документах и программах отражено понимание целей и содержания обучения ИЯ в школе?
2. В чем проявляется комплексность целей обучения ИЯ?
3. Насколько обоснованным, на ваш взгляд, является выделение шести компонентов содержания обучения ИЯ?
4. Какое значение имеют учебно-познавательные умения?

## **Тема 3.** Подходы и принципы обучения ИЯ

### **План практического занятия**

1. Подходы: личностно-ориентированный, деятельностный, коммуникативно-когнитивный, социокультурный.

2. Реализация системно-деятельностного подхода в современной образовательной парадигме.

3. Принципы обучения ИЯ: общедидактические и собственно- методические.

### **Контрольные вопросы**

1. Раскройте понятия парадигма, система, подход.
2. Раскройте основные особенности личностно-ориентированного, деятельностного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного подходов.
3. Как реализуется системно-деятельностный подход в обучении ИЯ?

4. Как реализуются общедидактические принципы в процессе обучения ИЯ?
5. Какие принципы обучения характерны для системно-деятельностного подхода к обучению ИЯ на современном этапе?
6. Раскройте сущность принципа коммуникативной направленности обучения ИЯ. Приведите примеры его реализации в УМК.
7. Раскройте сущность принципа опоры на родной язык.
8. Раскройте сущность принципа интеграции и дифференциации.

#### **Тема 4. Методы, история методов. Приемы, средства и формы обучения**

##### **План практического занятия**

1. Методы обучения и учения ИЯ. Понятие метода в широком и узком смыслах.
2. Приемы обучения.
3. Формы обучения
4. Современные средства обучения.

##### **Контрольные вопросы**

1. Назовите существующие в истории методики методы и их отличительные признаки.
2. Назовите некоторые подходы к классификации методов обучения.
3. В чем разница между методом и приемом обучения?
4. Назовите средства обучения и их классификации.
5. Назовите классификации упражнений и охарактеризуйте их как средство обучения.
6. Какие формы обучения наиболее эффективны в обучении иностранному языку?

#### **6. Образовательные технологии**

При реализации различных видов учебной работы по дисциплине «Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы обучения иностранным языкам» используются следующие образовательные технологии:

##### **6.1. Технологии аудиторной работы:**

###### ***Традиционные технологии:***

- лекции,
- семинарские занятия.

### ***Неигровые технологии, технологии проблемного обучения:***

- выступление с докладом, сообщением по реферату,
- разбор конкретных ситуаций,
- оппонирование студентами исследовательских работ.

### ***Игровые и имитационные технологии:***

- деловая игра,
- мозговой штурм,
- дискуссия.

### ***Комбинированные технологии***

- разбор конкретных ситуаций,
- экспертные оценки проектов группами студентов.

## **6.2. Технологии внеаудиторной работы:**

### ***Традиционные технологии:***

- конспектирование литературы,
- подготовка реферата и доклада, презентаций.

### ***Неигровые технологии и технологии формирования научно-исследовательской деятельности:***

- написание эссе,
- подготовка презентаций теоретического материала и анализа УМК,
- ведение портфолио.

## **7. Структура и содержание самостоятельной работы студентов**

### **7.1. Структура и трудоемкость самостоятельной работы студентов**

<b>№</b>	<b>Наименование раздела дисциплины</b>	<b>Виды самостоятельной работы (ак. час. / зач. ед.)</b>	<b>Общая трудоемкость (ак. час. / зач. ед.)</b>
----------	--	--	---

		представление основной информации в виде mind-map	написание реферата	написание эссе анализ УМК по предложенным критериям и оформление его в презентации	
1	Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, ее связь с другими науками	<b>12 0,3</b>			<b>12 0,3</b>
2	Цели и содержание обучения иностранным языкам.		<b>9 0,23</b>		<b>9 0,23</b>
3	Подходы и принципы обучения ИЯ			<b>10 0,25</b>	<b>10 0,25</b>
4	Методы, история методов. Приемы, средства и формы обучения			<b>11 0,28</b>	<b>11 0,28</b>
	<b>Итого:</b>	<b>12 0,3</b>	<b>9 0,23</b>	<b>21 0,53</b>	<b>42 1,06</b>

## 7.2. Содержание самостоятельной работы студентов

№ п/п	Виды самостоятельной работы	Тема дисциплины курса	Обязательное/дополнительное	Сроки (неделя семестра)	Форма контроля
1.	Представление основной информации в виде mind-map	Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, ее связь с другими науками	9 (об.) 3 (доп.)	1 - 2	Взаимоконтроль ментальных карт с комментарием степени представленности основной информации
2.	Написание реферата	Цели и содержание обучения иностранным языкам.	3 (об.) 6 (доп.)	1 - 2	Доклады студентов на занятии и их последующее обсуждение
3.	Написание эссе анализ УМК по предложенным	Подходы и принципы обучения ИЯ	17 (об.) 4 (доп.)	2	Размещение эссе в портфолио, дистанционная

	критериям и оформлению его в презентации				проверка преподавателем Представление анализа в презентации с последующей экспертной оценкой
4	Анализ УМК	Методы, приемы, средства и формы обучения		3	Представление анализа в презентации с последующей экспертной оценкой

### **7.3. Тематика рефератов, эссе и методические рекомендации по их выполнению**

#### **Тематика эссе**

1. Считаете ли Вы, что современному человеку необходимо знание иностранного языка?
2. Как Вы видите задачи модернизации российского образования, ее основные направления?
3. Древнекитайская мудрость гласит: «Скажи мне – и я забуду. Покажи мне – и я запомню. Дай мне действовать самому – и я научусь». Как Вы понимаете данную мудрость применительно к современному образовательному процессу на основе системно-деятельностного подхода?
4. Практика показывает, что уровень владения ИЯ многими выпускниками не соответствует требованиям времени. Что, на Ваш взгляд, нужно изменить в системе образования, чтобы эта ситуация изменилась?
5. Выпускники российских школ должны быть способны интегрироваться в европейскую систему образования. Что может способствовать этому?
6. Может ли использование аудиовизуальных и технических средств обучения повысить качество владения ИЯ?
7. Изменяется ли портрет ученика XXI века?

#### **Методические рекомендации по написанию эссе**

Создание эссе - чрезвычайно интересное и полезное занятие. Жанр эссе предполагает свободу творчества: позволяет автору в свободной форме излагать мысли, выражать свою точку зрения, субъективно оценивать, оригинально освещать материал; это размышление по поводу когда-то нами услышанного, прочитанного или пережитого, часто это разговор вслух, выражение эмоций и образность. Уникальность этого жанра в том, что оно может быть написано на любую тему и в любом стиле.

На первом плане эссе - личность автора, его мысли, чувства, отношение к миру. Это главная установка сочинения. Однако надо помнить, что, несмотря на свободу творчества, писать в жанре эссе совсем нелегко, так как надо найти оригинальную идею (даже на традиционном материале), нестандартный взгляд на какую-либо проблему.

Для грамотного, интересного эссе необходимо соблюдение некоторых правил и рекомендаций.

Для определения эссе и его особенностей как литературного жанра воспользуйтесь справочной литературой, например, интернет-энциклопедией «Википедия»:

<http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%AD%D1%81%D1%81%D0%B5>

### Структурная схема эссе

**Введение** - определение основного вопроса эссе.

**Основная часть** - ответ на поставленный вопрос. Один параграф содержит: тезис, доказательство, иллюстрации, подвывод, являющийся частично ответом на поставленный вопрос.

**Заключение** - суммирование уже сделанных подвыводов и окончательный ответ на вопрос эссе.

Отметим наиболее приемлемую *технику доказательства* приведенных в эссе высказываний. **Доказательство** - это совокупность логических приемов обоснования истинности какого-либо суждения с помощью других истинных и связанных с ним суждений.

#### Структура аргументации (доказательства)

Структура любого доказательства включает по меньшей мере три составляющие: тезис, аргументы, вывод или оценочные суждения.

- **Тезис** - это сужение, которое надо доказать.
- **Аргументы** - это категории, которыми пользуются при доказательстве истинности тезиса.
- **Вывод** - это мнение, основанное на анализе фактов.
- **Оценочные суждения** - это мнения, основанные на наших убеждениях, верованиях или взглядах.

### Требования, предъявляемые к эссе

1. Эссе должно восприниматься как единое целое, идея должна быть ясной и понятной.

2. Эссе не должно содержать ничего лишнего, должно включать только ту информацию, которая необходима для раскрытия вашей позиции, идеи.

3. Эссе должно иметь грамотное композиционное построение, быть логичным, четким по структуре.

4. Каждый абзац эссе должен содержать только одну основную мысль.

5. Эссе должно показывать, что его автор знает и осмысленно использует теоретические понятия, термины, обобщения, мировоззренческие идеи.

6. Эссе должно содержать убедительную аргументацию заявленной по проблеме позиции.

### **Тематика рефератов**

1. Современные отечественные и зарубежные концепции обучения ИЯ.
2. Пути повышения эффективности обучения ИЯ в современной школе на различных этапах.
3. Использование технических аудиовизуальных средств обучения в преподавании иностранного языка.
4. Современные средства обучения как условие интенсификации обучения иностранному языку.
5. Самостоятельная работа учащихся с образовательными ресурсами Интернет.
6. Реализация принципа наглядности в обучении ИЯ при формировании речевых навыков.
7. Пути моделирования ситуаций общения в обучении иноязычному говорению.
8. Моделирование проблемных ситуаций общения как средство развития речемыслительной деятельности учащихся.
9. Приёмы речевого взаимодействия как средство развития языковой и речевой компетентностей.
10. Взаимодействие учащихся на уроке иностранного языка как условие развития иноязычной коммуникативной компетенции.
11. Систематизация и анализ приёмов обучения ИЯ, способствующих развитию учебно-познавательной компетентности учащихся.
12. Место печатных и электронных ресурсов в обучении ИЯ в урочной и внеурочной деятельности.
13. Лингвострановедческая ценность современных учебных средств.
14. Развитие социокультурной компетентности учащихся на материале современных учебно-методических комплектов.
15. Формирование метапредметных умений учащихся на начальном этапе как основа автономного изучения ИЯ.
16. Организация самостоятельной работы учащихся как залог успешности в изучении иностранного языка.

17. Развитие познавательного интереса школьников средствами ИЯ.
18. Реализация принципа опоры на родной язык при обучении ИЯ.
19. Реализация принципа сознательности при обучении ИЯ.
20. Лингводидактический потенциал стихотворного текста при обучении чтению на ИЯ.
21. Песня как социокультурный компонент содержания обучения ИЯ.
22. Драматизация и ролевая игра как средство повышения мотивации учащихся к изучению ИЯ.
23. Пути преодоления интерференции при овладении иностранным языком.

### **Методические рекомендации по написанию реферата**

Реферат представляет собой краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания научного труда или трудов специалистов по избранной теме, обзор литературы определенного направления. Такой обзор должен давать читателю представление о современном состоянии изученности той или иной научной проблемы, включая сопоставление точек зрения специалистов, и сопровождаться собственной оценкой их достоверности и убедительности.

В отличие от научных статей, диссертаций, монографий, имеющих целью получение нового знания в ходе самостоятельного исследования и введение его в научный оборот посредством опубликования, реферат не предполагает изложения самостоятельных научных результатов. Его задача – обобщить достигнутое другими, самостоятельно изложить проблему на базе фактов, почерпнутых из литературы.

### **Этапы работы над рефератом**

Работу над рефератом можно условно подразделить на три этапа:

1. Подготовительный этап, включающий изучение предмета исследования: выбор тематики реферата - изучение литературы - составление плана работы.
2. Изложение результатов изучения в виде связного текста. Ознакомление со структурой реферата; объемом и техническими требованиями, предъявляемыми к выполнению реферата; критериями оценивания реферата.
3. Устное сообщение по теме реферата.

### **Структура реферата**

1. Титульный лист заполняется по единой форме, принятой на факультете иностранных языков ПГГПУ.
2. После титульного листа на отдельной странице следует оглавление (план, содержание), в котором указаны названия всех разделов

- (пунктов плана) реферата и номера страниц, указывающие начало этих разделов в тексте реферата.
3. После оглавления следует введение. Объем введения составляет 1,5-2 страницы.
  4. Основная часть реферата может иметь одну или несколько глав, состоящих из 2-3 параграфов (подпунктов, разделов) и предполагает осмысленное и логичное изложение главных положений и идей, содержащихся в изученной литературе. В тексте обязательны ссылки на первоисточники. В том случае если цитируется или используется чья-либо неординарная мысль, идея, вывод, приводится какой-либо цифрой материал, таблицу - обязательно сделайте ссылку на того автора у кого вы взяли данный материал.
  5. Заключение содержит главные выводы, и итоги из текста основной части, в нем отмечается, как выполнены задачи и достигнуты ли цели, сформулированные во введении.
  6. Приложение может включать графики, таблицы, расчеты.
  7. Библиография (список литературы) указывается реально использованная для написания реферата литература. Список составляется согласно правилам библиографического описания.

#### **Объем и технические требования, предъявляемые к выполнению реферата**

Объем работы должен быть, как правило, не менее 12 и не более 20 страниц. Работа должна выполняться через одинарный интервал 14 шрифтом, размеры оставляемых полей: левое - 25 мм, правое - 15 мм, нижнее - 20 мм, верхнее - 20 мм. Страницы должны быть пронумерованы.

Расстояние между названием части реферата или главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам. Фразы, начинающиеся с красной строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки, равным 1 см.

При цитировании необходимо соблюдать следующие правила:

- текст цитаты заключается в кавычки и приводится без изменений, без произвольного сокращения цитируемого фрагмента (пропуск слов, предложений или абзацев допускается, если не влечет искажения всего фрагмента, и обозначается многоточием, которое ставится на месте пропуска) и без искажения смысла;
- каждая цитата должна сопровождаться ссылкой на источник, библиографическое описание которого должно приводиться в соответствии с требованиями библиографических стандартов.

#### **7.4. Тематика курсовых работ**

1. Современные отечественные и зарубежные концепции обучения ИЯ.
2. Пути повышения эффективности обучения ИЯ в современной школе на различных этапах.
3. Использование технических аудиовизуальных средств обучения в преподавании иностранного языка.
4. Современные средства обучения как условие интенсификации обучения иностранному языку.
5. Самостоятельная работа учащихся с образовательными ресурсами Интернет.
6. Реализация принципа наглядности в обучении ИЯ при формировании речевых навыков.
7. Пути моделирования ситуаций общения в обучении иноязычному говорению.
8. Моделирование проблемных ситуаций общения как средство развития речемыслительной деятельности учащихся.
9. Систематизация и анализ приёмов обучения ИЯ, способствующих развитию учебно-познавательной компетентности учащихся.
10. Место печатных и электронных ресурсов в обучении ИЯ в урочной и внеурочной деятельности.
11. Лингвострановедческая ценность современных учебных средств.
12. Развитие социокультурной компетентности учащихся на материале современных учебно-методических комплектов.
13. Формирование метапредметных умений учащихся на начальном этапе как основа автономного изучения ИЯ.
14. Организация самостоятельной работы учащихся как залог успешности в изучении иностранного языка.
15. Развитие познавательного интереса школьников средствами ИЯ.
16. Реализация принципа опоры на родной язык при обучении ИЯ.
17. Реализация принципа сознательности при обучении ИЯ.
18. Песня как социокультурный компонент содержания обучения ИЯ.

## Курсовая работа

Курсовая работа является неотъемлемой частью учебного плана. Цель курсовой работы – углубление знаний и систематизация полученных навыков. Тематика курсовой работы может быть связана как с тематикой посещенного спецкурса, так и с общими вопросами базового курса методики. Примерная тематика курсовых работ разрабатывается на кафедре, но студент вправе сам предложить тему курсовой работы, предоставив соответствующее обоснование. При написании курсовой работы студенту оказывает помощь научный руководитель, который назначается заведующим кафедрой из числа преподавателей. Курсовая работа пишется на русском или иностранном языке по выбору студента и по согласованию с руководителем. Курсовую работу оценивает научный руководитель, по его усмотрению работа может также защищаться устно, после чего выставляется окончательная оценка.

Сроки сдачи курсовой работы научному руководителю по плану.

### 8. Учебно-методическое, информационное и материально-техническое обеспечение дисциплины

#### 8.1. Основная литература:

№ п/п	Автор и название литературного источника	Выходные данные С указанием шифра библиотеки	Краткая аннотация
1.	Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе: Учебное пособие / Под ред. В.М.Филатова.	Ростов н/Д: Феникс, 2004. 416с.  Шифр: Ч 421я73 К 576	Пособие разработано в соответствии с Государственными образовательными стандартами по специальности 0303 «Иностранный язык» 2003 год. Адресовано студентам педколледжей, учителям ИЯ начальной и основной школы, студентов пединститутов и педуниверситетов, которые овладевают специальностью учителя иностранного языка.

## 8.2. Дополнительная литература:

<b>№ п/п</b>	<b>Автор и название литературного источника</b>	<b>Выходные данные с указанием шифра библиотеки</b>	<b>Краткая аннотация</b>
1.	Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций	М.: Просвещение, 2008. 238 с. Шифр 143.21-9	В пособии раскрывается содержание базовых методических категорий, рассматриваются особенности уроков по обучению различным видам речевой деятельности на иностранном языке. Книга предназначена в качестве учебного пособия по методике преподавания ИЯ в педагогических и лингвистических высших учебных заведениях

## 8.3. Учебно-методические материалы

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование раздела дисциплины</b>	<b>Автор (выход. данные, если опубликован)</b>	<b>Наименование материалов (с указанием шифра библиотеки, в случае, если он опубликован)</b>
1.	<b>Теоретические основы обучения иностранным</b>	Перм. гос. пед. ун-т. Пермь. 2006. – с. 34. УДК 800.92	Методические рекомендации разработаны в соответствии с

	<p><b>языкам:</b> метод. рекомендации к организации самостоятельной работы студентов / сост. В.П. Белогрудова, М.А. Мосина, Е.Н. Нельзина, М.Д. Пайвина ;</p>	<p>ББК 12/17</p>	<p>требованиями государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования для факультетов иностранных языков. Издание ориентирует студентов на изучение основных теоретических проблем современной методики преподавания иностранных языков в общеобразовательной средней школе. Методические рекомендации содержат тематическое планирование курса, планы семинарских и лабораторных занятий, списки литературы для самостоятельной работы студентов и задания по смысловой переработке информации. Также включены тесты и дескрипторы для самооценки методических умений, содержание зачета по теоретическому курсу и требования к нему.</p>
--	---	------------------	--

#### 8.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы (Интернет-ресурсы)

- [http://sda.homelinux.com/wiki/index.php/%D0%9C%D0%B5%D1%82%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D0%BA%D0%B0\\_%D0%BE%D0%B1%D1%83%D1%87%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F\\_%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D0%BE%D0%BC%D1%83\\_%D1%8F%D0%B7%D1%8B%D0%BA%D1%83](http://sda.homelinux.com/wiki/index.php/%D0%9C%D0%B5%D1%82%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D0%BA%D0%B0_%D0%BE%D0%B1%D1%83%D1%87%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F_%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D0%BE%D0%BC%D1%83_%D1%8F%D0%B7%D1%8B%D0%BA%D1%83)

[%D0%BA%D0%B0%D0%BA\\_%D0%BD%D0%B0%D1%83%D0%BA%D0%B0](#)

- <http://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/library/library/printsipy-obucheniya-inostrannomu-yazyku>
- <http://www.dioo.ru/printsipyi-obucheniya.html>
- <http://study-english.info/article109.php>
- <http://www.dioo.ru/sredstva-obucheniya.html>
- <http://yeeegorka.my1.ru/publ/8-1-0-70>

### **8.5. Материально-техническое обеспечение:**

1. компьютерное и мультимедийное оборудование;
2. видео-, аудиовизуальные средства обучения;
3. дидактические материалы, созданные студентами и учителями-практиками.

## **9. Материалы, устанавливающие содержание и порядок проведения входного и текущего контроля, промежуточной аттестации**

### **9.1. Требования и форма проведения входного контроля**

Для изучения дисциплины студент должен:

**знать:** основы дисциплин смежных с методикой наук психолого-педагогического и филологического циклов и на этой основе иметь представление о специфике содержания и структуры педагогической деятельности учителя иностранного языка;

**уметь:** актуализировать имеющийся опыт и использовать знания, полученные в ходе изучения предметов психолого-педагогического и филологического циклов в условиях изучения данной дисциплины;

**владеть:** основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, иметь навыки работы с персональным компьютером, а именно работать с текстовым редактором, создавать элементарные презентации, осуществлять поиск необходимой информации

**Входной контроль курса «Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики преподавания иностранных языков»**

**Примечание:** Входной контроль осуществляется на первом занятии по данному курсу. Студентам предлагается тест множественного выбора.

Данные обрабатываются и представляются преподавателем на следующем занятии.

## ТЕСТ

**Ответьте на вопросы, опираясь на личный опыт и знания, полученные в ходе изучения предметов психолого-педагогического и филологического циклов**

### **1. Воображение – это**

А. психический процесс отражения предметов или явлений, которые в данный момент не воспринимаются, но воссоздаются на основе нашего предыдущего опыта.

Б. психический процесс создания образа предмета, ситуации путем перестройки имеющихся представлений.

### **2. Какой вид памяти связан с удержанием точной и полной картины только что воспринятого органами чувств, без какой бы то ни было переработки полученной информации**

А. долговременная память

Б. иконическая память

В. кратковременная память

Г. оперативная память

### **3. Оперативная память – это**

А. память, в которой информация хранится в генотипе, передается и воспроизводится по наследству

Б. память, способная хранить информацию в течение практически неограниченного срока

В. способ хранения информации в течение короткого промежутка времени, длительность удержания мнемических следов здесь не превышает нескольких десятков секунд

Г. память, рассчитанная на хранение информации в течение определенного, заранее заданного срока, в диапазоне от нескольких секунд до нескольких дней

### **4. Речь, не выполняющая функции общения, а лишь обслуживающая процесс мышления конкретного человека называется**

А. внутренней

Б. внешней

В. монологической

Г. диалогической

**5. Общение между людьми посредством произнесения слов, с одной стороны, и восприятия их людьми на слух – с другой называется**

А. письменной речью

Б. выразительной речью

В. внешней речью

Г. устной речью

Д. монологической речью

**6. Внимание относится к так называемым «сквозным» психическим процессам, так как присутствует на всех уровнях психической организации. Какой еще из психических процессов также относят к «сквозным»?**

А. мышление

Б. восприятие

В. Ощущение

Г. память

**7. Автором теории поэтапного формирования умственных действий в процессе обучения является...**

А. В.А. Якунин

Б. Я.А. Коменский

В. С.И. Архангельский

Г. П.Я. Гальперин

**8. Предметом педагогики как науки является...**

А. процесс обучения

Б. педагогический процесс

В. процесс воспитания

**9. В современной науке под «воспитанием» как общественным явлением понимают...**

- А. передачу исторического и культурного опыта от поколения к поколению
- Б. процесс взаимодействия учителя и учащихся, в результате которого обеспечивается развитие ученика

**10. Что не является чертой характера**

- А. трудолюбие
- Б. чувство долга
- В. неуравновешенность
- Г. ответственность

**11. Принципы обучения - это**

- А. приемы работы по организации процесса обучения.
- Б. тезисы теории и практики обучения и образования, отражающие ключевые моменты в раскрытии процессов, явлений, событий.
- В. основные положения теории обучения
- Г. средства народной педагогики и современного педагогического процесса.

**12. Задачи обучения:**

- А. воспитательные, образовательные и развивающие.
- Б. коррекционные, организационные и общедидактические.
- В. организационно-методические и гносеолого-смысловые.
- Г. внутренние и внешние.

**13. Образование - это**

- А. результат процесса воспитания.
- Б. результат процессов социализации и адаптации.
- В. механизм социокультурной среды по приобщению к общечеловеческим ценностям.
- Г. результат получения системы знаний, умений, навыков и рациональных способов умственных действий.

#### **14. Принципы обучения впервые сформулировал**

А. Песталоцци И.Г.

Б. Коменский Я.А.

В. Монтень М.

Г. Ушинский К.Д.

#### **15. Дидактика - это**

А. наука об обучении и образовании, их целях, содержании, методах, средствах, организации, достигаемых результатах.

Б. искусство, «детоводческое мастерство».

В. упорядоченная деятельность педагога по реализации цели обучения.

Г. система приобретенных в процессе обучения ЗУН и способов мышления.

#### **16. Обучение - это**

А. упорядочение дидактического процесса по определенным критериям, придание ему необходимой формы с целью наилучшей реализации поставленной цели.

Б. наука о получении образования,

В. упорядоченное взаимодействие педагога с учащимися, направленное на достижение поставленной цели.

Г. категория философии, психологии и педагогики.

#### **17. Средства обучения могут быть:**

А. материальные (технические, информационные...), идеальные

Б. идеальные и реальные.

В. материальные и идеологические.

Г. технические и эстетические.

#### **18. Методы обучения - это**

А. способы совместной деятельности учителя и учащихся, направленные на решения задач обучения.

Б. монологическая форма изложения, призвана ретранслировать систему социального опыта.

В. средство самообучения и взаимообучения.

Г. пути познания объективной реальности в условиях многоаспектного рассмотрения гносеологических механизмов и познавательной активности учащихся.

### **19. Принципы обучения - это**

А. педагогические условия сотрудничества, сотворчества.

Б. механизмы реализации личностно-ориентированного обучения.

В. основные положения какой-либо теории или концепции.

Г. основные положения, определяющие содержание, организационные формы и методы учебного процесса в соответствии с общими целями и закономерностями.

### **20. Средства обучения - это**

А. совокупность идеальных и материальных объектов, которые позволяют решить цели и задачи, поставленные в процессе обучения.

Б. приемы и методы получения, обобщения и систематизации знаний.

В. набор педагогического инструментария для решения познавательных задач.

Г. все предметы материального мира, которые используются для организации занятий.

## **9.2. Формы и содержание текущего контроля знаний**

### **9.2.1. Формы текущего контроля знаний**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Форма текущего контроля					
		Проверочная работа	Компьютерное тестирование	Исследовательский проект (работа)	Оценка работы на семинарских занятиях	Экспертиза дидактических материалов	Оценка написания эссе

1	Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, ее связь с другими науками.	+			+		+
2	Цели и содержание обучения иностранным языкам.	+	+			+	+
3	Принципы, методы, приемы, средства обучения.	+		+		+	+
	<b>Итого:</b>	+	+	+	+	+	+

### Положение об экзамене по методике

Экзамен по курсу «Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики преподавания иностранных языков» проводится в первом семестре второго учебного года. По окончании курса каждый студент должен иметь оформленный индивидуальный профессионально-методический портфель, включающий следующие материалы:

- результаты тестов;
- обобщение материала по учебным темам в любой форме (схема, ментальная карта, презентация);
- реферат;
- написанные эссе;
- рецензия на один из УМК по ИЯ для школы.

Материалы экзаменационного портфеля размещаются на платформе ПГГПУ [www.eportfolio.pspu.ru](http://www.eportfolio.pspu.ru).

#### Цель экзамена:

1. Оценить знания за курс «Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики преподавания иностранных языков».
2. Оценить:
  - владение профессиональной терминологией;

- умение логично, четко, лаконично и аргументировано выстраивать ответ;
- умение анализировать, сравнивать, сопоставлять различные подходы, методы, приемы обучения языку и речи, а также учебники и учебные пособия, ориентированные на различные этапы и условия обучения ИЯ;
- умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами на основе дидактических средств.

### **Формат экзамена**

Оценка уровня овладения студентами теоретическими основами обучения иностранным языкам осуществляется на основе балльно-рейтинговой системы контроля. Балльно-рейтинговый контроль означает, что итоговая оценка складывается из полученных баллов за выполнение контрольных заданий по каждому учебному модулю курса ( возможное количество баллов за содержание портфолио – 70) и индивидуального собеседования со студентом по содержанию его портфолио на экзамене. В результате собеседования на экзамене студент может набрать 30 баллов. Вопросы ориентированы на контроль методических знаний, а также умения проиллюстрировать их примерами (на основе разработок индивидуального профессионально-методического портфеля или современных УМК по ИЯ).

Данный формат контроля предполагает:

1. систематичность контрольных заданий по учебному плану;
2. обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по месяцам;

Подробное описание балльно-рейтинговой системы см. в пункте **9.3**.

#### **Оценка ответа основана на следующих параметрах:**

- методические знания и умения,
- умение проиллюстрировать теоретические положения примерами из индивидуальных разработок, УМК или личного опыта изучения ИЯ,
- владение профессиональной терминологией.

Параметры	Критерии			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Плохо
<p><b>Методические знания и умения.</b></p> <p>1. Знание теоретических основ курса.</p>	<p>Демонстрирует прекрасное знание предмета, при ответе на вопрос умеет соединять знания из различных разделов курса, умеет профессионально прокомментировать изменение требований в обучении ИЯ в зависимости от целей, уровня и условий обучения.</p>	<p>Хорошо владеет теорией вопроса. Видит, как изменение целей, особенности аудитории способны изменить процесс обучения ИЯ. Видит взаимосвязь различных разделов курса, может их объяснить.</p>	<p>Отвечая на конкретный вопрос, не учитывает различные варианты обучения, обусловленные целями, условиями и индивидуальными особенностями аудитории. Может соединять различные разделы курса лишь при условии наводящих вопросов экзаменатора.</p>	<p>Не понимает сути вопроса, механически и повторяет текст лекции или учебника, не видит взаимосвязь и различных разделов курса, не понимает, на чем основана вариативность обучения ИЯ.</p>
<p>2. Умение проиллюстрировать теоретические положения примерами из индивидуальных разработок, УМК или личного опыта изучения ИЯ.</p>	<p>Отвечая на теоретический вопрос, может легко и безошибочно проиллюстрировать ответ как примерами из собственного опыта изучения / обучения ИЯ, так и примерами из действующих УМК.</p>	<p>Может найти примеры, иллюстрирующие ответ, умеет пользоваться УМК, соотнести собственные практические разработки с теорией вопроса.</p>	<p>С трудом может соотнести теорию вопроса с практическими примерами, подтверждающими или опровергающими ее правильность. Дает неверные примеры, путается, часто противоречит сам себе.</p>	<p>Не умеет найти нужное подтверждение в защиту или опровержение определенной позиции, не знает как пользоваться УМК, не умеет соотнести теорию с практикой</p>
<p>3. Владение профессиональной терминологией.</p>	<p>Прекрасно владеет профессиональной терминологией из различных</p>	<p>Хорошо владеет профессиональной терминологией, в случае неверного употребления</p>	<p>Слабо владеет профессиональной терминологией, допускает много ошибок и не умеет</p>	<p>Не владеет терминологией, не понимает сути</p>

	разделов курса.	термина может сам исправить ошибку/ оговорку.	их исправить, не всегда понимает суть вопроса, сформулированного профессиональным языком.	вопроса, в ответе постоянно подменяет одни понятия другими.
--	-----------------	---	---	---

### 9.2.2. Критерии оценки сформированности компетенций

Для оценки сформированности компетенций предлагается два уровня:

1. Пороговый как обязательный для всех студентов-выпускников вуза по завершении освоения ООП ВПО дисциплины;
2. Повышенный, предполагающий готовность самостоятельной научно-исследовательской деятельности в своей профессиональной области.

Код компетенции	Уровни сформированности компетенции	Содержательное описание уровня	Основные признаки уровня
ОПК - 2	Пороговый	<p><b>Выпускник демонстрирует знание</b> основ гуманитарных и социальных наук, основные закономерности взаимодействия человека и общества; особенностей реализации педагогического процесса в условиях поликультурного и полиэтничного общества;</p> <p><b>Выпускник умеет</b> применять знания гуманитарных и социальных наук в профессиональной деятельности; системно анализировать и выбирать образовательные концепции; применять экономические знания в процессе решения задач образовательной и профессиональной деятельности.</p>	<p><b>Владеет</b> способами решения профессиональных задач на основе знаний гуманитарных, социальных и экономических наук.</p>
	Повышенный	<b>Выпускник демонстрирует</b>	<b>Владеет</b> технологиями

		<p><b>знание</b> основных философские категории и проблемы человеческого бытия; особенностей современного экономического развития России и мира;</p> <p><b>Выпускник умеет</b> использовать теоретические знания для генерации новых идей в области развития образования; анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы.</p>	<p>приобретения, использования и обновления гуманитарных, социальных и экономических знаний.</p>
ОПК - 4	Пороговый	<p><b>Выпускник демонстрирует знание</b></p> <p>сущности профессиональной педагогической деятельности, процессов воспитания, обучения и развития; морально-этические норм поведения, нормативно-правовых документов, регламентирующих профессиональную деятельность; документов, регламентирующих права ребенка и родителей, способов рефлексии, диагностики и оценивания, здоровьесберегающих технологий, школьных санитарно-гигиенические норм</p> <p><b>Выпускник умеет</b> использовать способы рефлексии, диагностики и оценивания, здоровьесбережения учащихся в своей профессиональной деятельности, прогнозировать результаты профессиональной деятельности как формирование личности школьника</p>	<p><b>Владеет</b> профессиональной этикой, приемами диагностики результатов образовательного процесса, способами педагогической поддержки.</p>
	Повышенный	<p><b>Выпускник демонстрирует знание</b> нормативно-правовых и этических основ профессиональной деятельности</p> <p><b>Выпускник умеет</b> объективно оценивать и корректировать собственную профессиональную</p>	<p><b>Владеет</b> способами осуществления мониторинга образовательного процесса, способами педагогической поддержки и сопровождения</p>

		деятельность	
ОК - 13	Пороговый	<b>Выпускник демонстрирует знание</b> основных законодательных актов по вопросам образования  <b>Выпускник умеет</b> пользоваться законодательными актами РФ об образовании	<b>Владеет</b> правовыми нормами реализации педагогического процесса
	Повышенный	<b>Выпускник демонстрирует знание</b> основных законодательных актов по вопросам образования, принципов формирования нормативно-правового обеспечения образования в Российской Федерации.	<b>Владеет</b> правовыми нормами реализации педагогической деятельности и образования
СК - 5	Пороговый	Демонстрирует <b>знание</b> основ лингвистических дисциплин (определение основных понятий, воспроизведение основных лингвистических фактов, понятий, концепций, принципов и теорий) и методов исследования; понимает связи между различными лингвистическими понятиями и категориями в рамках одной предметной области.  <b>Умеет</b> оперировать основными лингвистическими фактами понятиями, концепциями, принципами и теориями в рамках одной предметной области; применяет известные методы исследования для решения профессиональных, учебных и научно-исследовательских задач	<b>Владеет</b> базовыми лингвистическими фактами, понятиями, концепциями, принципами и теориями и оперирует ими для решения профессиональных, учебных и научно-исследовательских задач. <b>Способен</b> проводить исследования на основе предложенного способа деятельности.
	Повышенный	Демонстрирует глубокое <b>знание</b> лингвистических дисциплин (определение понятий, воспроизведение лингвистических фактов, понятий, частных концепций, принципов и теорий) и широкого спектра методов исследования; понимает связи между различными лингвистическими понятиями и	<b>Владеет</b> как базовыми, так и частными лингвистическими фактами, понятиями, концепциями, принципами и теориями и оперирует ими для решения профессиональных, учебных и научно-исследовательских

		<p>категориями на междисциплинарном уровне.</p> <p><b>Умеет</b> оперировать основными лингвистическими фактами понятиями, концепциями, принципами и теориями на междисциплинарном уровне;</p> <p><b>способен</b> самостоятельно выбрать совокупность методов исследования для наиболее эффективного решения профессиональных, учебных и научно-исследовательских задач на междисциплинарном уровне.</p> <p><b>Понимает</b> место и роль данной компетенции в будущей профессиональной деятельности.</p>	<p>задач на междисциплинарном уровне; <b>способен</b> проводить исследования на основе совокупности методов и способов деятельности.</p>
СК - 6	Пороговый	<p>Демонстрирует <b>знание</b> основных компонентов образовательной среды; специфики предметной области «Иностранный язык».</p>	<p><b>Владеет</b> метаязыком профессиональной деятельности для обоснования целеполагания и планирования образовательной деятельности</p>
	Повышенный	<p>Демонстрирует <b>знание</b> требований нормативных документов; возможностей использования ИЯ на междисциплинарном уровне;</p> <p><b>Понимает</b> место и роль данной компетенции в будущей профессиональной деятельности.</p>	
СК - 7	Пороговый	<p>Демонстрирует <b>знание</b> категорий и понятий, раскрывающих суть содержания обучения ИЯ.</p> <p><b>Имеет представление о</b> требованиях программы к СО на разных этапах обучения ИЯ.</p> <p><b>Знает</b> принципы отбора содержания обучения ИЯ.</p> <p><b>Знает</b> номенклатуру УУД,</p>	<p><b>Владеет</b> профессиональным метаязыком предметной области СО ИЯ.</p>

		<p>подлежащих формированию в процессе обучения ИЯ</p> <p><b>Имеет представление</b> об уровнях владения ИКК на разных этапах обучения.</p> <p><b>Понимает</b> связи между компонентами СО ИЯ на разных этапах обучения</p> <p><b>Умеет</b> соотносить СО с целями и условиями обучения ИЯ.</p> <p><b>Умеет</b> распознавать личностные, метапредметные и предметные действия как компоненты СОИЯ.</p>	
	Повышенный	<p><b>Понимает</b> место и роль данной компетенции в будущей профессиональной деятельности.</p> <p><b>Знает</b> подходы к отбору СО в зарубежной практике и <b>умеет</b> применять их в своем будущем профессиональном опыте.</p> <p><b>Умеет</b> анализировать содержание обучения ИЯ в связи с переходом на новые УМК.</p>	<p><b>Выявляет</b> междисциплинарное СО ИЯ; <b>устанавливает</b> связи СО иностранному языку с СО смежных дисциплин.</p>

### 9.2.3. Перечень контрольных вопросов для самопроверки студента

Контрольные вопросы представлены в пункте 5.2. «Содержание практических занятий».

Промежуточная аттестация осуществляется на основе балльно-рейтинговой системы, для чего студенты должны освоить содержание семинарских занятий, выполнить самостоятельные работы на пороговом уровне.

### 9.3. Форма и содержание промежуточной аттестации

**ПОЛОЖЕНИЕ О БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВОЙ СИСТЕМЕ КОНТРОЛЯ ПО КУРСУ «Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики преподавания иностранных языков»**

Введение балльно-рейтинговой системы контроля продиктовано новым этапом развития системы высшего профессионального образования в России, обусловленным подписанием Болонских договоренностей. Такая система контроля возможна только при *модульном построении курса* и обеспечивает плавный переход к *кредитно-модульной системе*, что является одной из задач модернизации ГОС ВПО. Данная система контроля **способствует решению следующих задач:**

- повышению уровня учебной автономии студентов;
- достижению максимальной прозрачности содержания курса, системы контроля и оценивания результатов его освоения;
- усилению ответственности студентов и преподавателей за результаты учебного труда на протяжении всего курса обучения;
- повышению объективности и эффективности промежуточного и итогового контроля по курсу.

Балльно-рейтинговый контроль означает, что итоговая оценка складывается из полученных баллов за выполнение контрольных заданий по каждому учебному модулю курса, а не только от полученной оценки за ответ на зачете или экзамене. Данная система предполагает:

1. систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;
2. обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;
3. регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;
4. обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;
5. ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса.

Каждый блок оценивается определенным количеством баллов. Максимальное количество баллов – 100. Для экзамена используется следующая шкала.

<b>A</b>	<b>«отлично»</b>	<b>85-100 баллов</b>
<b>B</b>	<b>«хорошо»</b>	<b>70- 84 баллов</b>
<b>C</b>	<b>«удовлетворительно»</b>	<b>60- 74</b>
<b>D</b>	<b>«неудовлетворительно»</b>	<b>менее 60 баллов</b>

Ниже приводится подробная информация о содержании контроля и оценивания по каждому учебному модулю.

#### СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЯ

<b>Модуль</b>	<b>Форма отчета</b>	<b>Балл</b>	<b>Всего</b>
Иностранный язык как предмет обучения. Методика обучения иностранным языкам как наука, ее связь с другими науками	-схема-конспект статей/визуализация в виде таблиц (ментальных карт)	5	30
	- реферат	10	
	- эссе	5	
	-тест/проверочная работа	10	
Цели и содержание обучения иностранным языкам.	- тест/ проверочная работа	10	30
	-схема-конспект статей/визуализация в виде таблиц (ментальных карт)	5	
	- реферат	10	
	-презентация/эссе	5	
Подходы и принципы обучения ИЯ	- проект	10	15
	- рецензия на УМК по ИЯ	5	
Методы, история методов. Приемы, средства и формы обучения	-тест/проверочная работа	10	25
	-проектное задание	10	
	-мультимедийная презентация	5	
		итого	100

*Все работы после проверки возвращаются студентам и сохраняются ими в экзаменационном портфеле до конца курса. Эти работы с отметками преподавателя являются условием для получения оценки за экзамен*

Предлагаемые формы отчетности призваны обеспечить комплексное решение следующих дидактических задач курса:

*1. Составление схемы-конспекта лекции обеспечивает:*

- обязательное изучение текста лекции и /или других научно-практических материалов по каждой теме курса, их переосмысление, активное размышление на заданную тему;
- овладение профессиональной терминологией по курсу;
- развитие умений компрессии текста, выделения главного и второстепенного;
- развитие умений представления вербального текста в виде схем или таблиц, что необходимо для формирования научно-исследовательской деятельности.

*2. Анализ раздела УМК преследует цель:*

- обеспечить осознанное изучение нормативных документов Министерства образования и науки РФ, ГОС и ГОС ВПО, документов Совета Европы по иностранным языкам;
- ознакомить студентов с УМК, широко используемыми в школе и вузе;
- научить студентов определять структуру учебника и учебного пособия по иностранному языку;
- научить определять достоинства и недостатки УМК в контексте формирования всего комплекса коммуникативных умений (языковых, речевых, социокультурных и компенсаторных) с учетом специфики целевой аудитории;
- научить студентов определять степень соответствия УМК требованиям нормативных документов ГОС и обосновывать выбор учебного пособия для той или иной целевой аудитории;
- развивать критическое мышление.

*3. Разработка проектных заданий для взаимоконтроля позволяет:*

- эффективно соединять изучение теории и практики преподавания иностранного языка по различным аспектам языка и видам речевой деятельности;

- проверять и совершенствовать собственный уровень владения иностранным языком;
- подготовиться к реальным ситуациям профессиональной деятельности в различных учебных условиях.

4. Подготовка мультимедийной презентации позволяет:

- демонстрировать лингвомультимедийную компетенцию;
- конструировать учебную информацию и представлять ее в мультимедийной форме;
- представлять результаты учебно-продуктивной деятельности;
- демонстрировать культуру публичного выступления.

**Параметры оценивания схем-конспектов (5 баллов)**

<b>Параметры</b>	<b>+</b>	<b>-</b>
Содержание изложено точно, все важные смысловые части нашли отражение в схеме.		
Схема лаконична, хорошо структурирована, в ней зрительно просматриваются все соотношения главного и второстепенного.		
Терминология курса используется точно, нет подмены понятий и терминов.		
Схема авторская, не копирует схемы других студентов.		
Бонусный балл за оригинальность структурирования материала или использование дополнительных источников информации по теме.		

**Параметры оценивания реферата (10 баллов)**

<b>Параметры</b>	<b>+</b>	<b>-</b>
Цели и задачи исследования определены верно		
Объект и предмет исследования определены в соответствии с проблемой		
Содержание адекватно заявленной теме		
Текст реферата структурирован и маркирован		
Содержание изложено логично, последовательно, связно		
Используется единообразный научный стиль		
Соблюдаются правила цитирования, используются сноски,		

Оформление и объем источников (не менее 5) соответствуют требованиям		
Общее оформление реферата соответствует требованиям		
Объем реферата соответствует требованиям (10-20 стр.)		

### **Параметры оценивания анализа/рецензии УМК (5 баллов)**

<i><b>Параметры</b></i>	+	-
Определяет структуру УМК		
Понимает назначение каждой структурной единицы УМК		
Определяет и иллюстрирует конкретными примерами принципы, лежащие в основе УМК		
Представляет анализ степени коммуникативной направленности упражнений и заданий.		
Делает вывод и аргументирует степень соответствия УМК возрасту и уровню коммуникативного и общего развития целевой аудитории, целесообразности его широкого использования.		

### **Параметры оценивания разработанной системы проектных заданий (упражнений/ дидактических материалов, плана-конспекта урока, внеклассного мероприятия, программы ) (10 баллов)**

<i><b>Параметры</b></i>	+	-
Дидактические материалы сопровождаются пояснительной запиской		
Указан возраст и уровень языковой подготовки адресной группы.		
Задания способствуют формированию личностных УУД		
Задания способствуют формированию метапредметных действий		
Задания ориентированы на конечный предметный результат - ИКК		
Задания сформулированы четко и лаконично, с грамотным использованием профессиональной терминологии.		
Задания отражают специфику обучения ИЯ2		
Прослеживается логика в расположения упражнений.		
Определены возможные трудности для выполнения данных заданий указанной целевой аудиторией и предусмотрена адекватная система опор (языковых, речевых, содержательных).		

Дидактические материалы оформлены эстетично		
---	--	--

### Параметры оценивания презентации (5 баллов)

<i>Параметры</i>	+	-
умеет использовать программу мультимедиа в соответствии с общепринятыми требованиями		
умеет использовать соответствующий стиль изложения в письменной и устной речи		
владеет различными способами презентации графического текста		
использует оптимальное соотношение визуального ряда и устной презентации,		
способен заинтересовать слушателей, удерживать внимание, адекватно реагировать на вопросы, аргументировать свои суждения.		

### Параметры оценивания эссе (5 баллов)

<i>Параметры</i>	+	-
соответствие содержания выбранной теме		
изложение содержания соответственно типу эссе		
представление собственной точки зрения (позиции, отношения) при раскрытии проблемы;		
аргументация своей позиции с опорой на факты или собственный опыт.		
работа отвечает основным требованиям к оформлению и использованию цитат; норм используемого языка		

## 10. Глоссарий по курсу дисциплины

**ЕСТЕСТВЕННАЯ ЯЗЫКОВАЯ СРЕДА** – совокупность речевых и неречевых условий, которые отражают быт, историю, культуру и традиции носителей языка в фактах данного языка.

**ЗНАНИЯ (в методике обучения иностранным языкам)** — осознание системы языка и правил пользования этой системой в практической деятельности.

**ИМИТАТИВНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ** — вид упражнений, предусматривающих тренировку путем повторения речевых и языковых образцов, моделей.

**КАТЕГОРИИ МЕТОДИКИ** – категория, как и всякая абстракция, обобщает и имеет при этом практическую цель: классифицировать. Важнейшими категориями методики являются: цель обучения, содержание, методы, принципы, средства обучения.

**КОММУНИКАТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ** — способность решать средствами иностранного языка актуальные для учащихся и общества задачи общения из бытовой, учебной, производственной и культурной жизни; умение учащегося пользоваться фактами языка и речи для реализации целей общения. Способность реализовывать лингвистическую компетенцию в различных условиях речевого общения. Учащийся владеет К. к., если он в условиях прямого или опосредованного контакта успешно решает задачи взаимопонимания и взаимодействия с носителями изучаемого языка в соответствии с нормами и традициями культуры этого языка. С психологической точки зрения К. к. – это прежде всего способность человека адекватно ситуации общения организовать свою речевую деятельность в ее продуктивных и рецептивных видах (Зимняя, 1989). Единицами К. к. являются: а) сферы коммуникативной деятельности, б) темы, ситуации общения и программы их развертывания, в) речевые действия, г) социальные и коммуникативные роли собеседников (сценарии их коммуникативного поведения), д) тактика коммуникации в ситуациях при выполнении программы поведения, е) типы текстов и правила их построения, ж) языковые минимумы. Уровень К. к. определяется этапом и целью обучения. В структуре К. к. выделяют несколько составляющих: *языковую* (лингвистическую), *речевую* и др.

**КОММУНИКАТИВНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ** — речевые упражнения или упражнения в практике языка, т.е. упражнения, воспроизводящие естественное речевое общение.

**МЕТОД** — некоторый сущностный подход, в основе которого лежат теоретические взгляды (сравнительно-исторический, типологический, генетический М.); в самом общем значении – способ достижения цели, определенным образом упорядоченная деятельность, базисная категория методики.

**МЕТОД ОБУЧЕНИЯ** — совокупность способов взаимосвязанной деятельности учителя и учащихся, направленная на реализацию целей обучения. Ведущими для методики преподавания иностранных языков считаются следующие М. о.: показ, объяснение, практика. М. о. классифицируется по разным признакам: а) по источнику получения знаний

и формирования навыков и умений (слово учителя, рассказ, беседа, анализ языка, упражнения, работа с книгой, экскурсии, использование средств наглядности); б) по степени и характеру участия обучаемых в учебном процессе (активные, пассивные М. о., различаемые по степени самостоятельности учащихся в процессе учебной деятельности); в) по характеру работы учащихся (устные и письменные, классные и домашние, индивидуальные и коллективные М. о.). В настоящее время наибольшее распространение получила классификация М. о., основанная на деятельностном подходе к обучению. В этой связи выделяются: 1) методы, обеспечивающие овладение учебным предметом (словесные, наглядные, практические, репродуктивные, проблемно-поисковые, индуктивные, дедуктивные); 2) методы, стимулирующие и мотивирующие учебную деятельность (познавательные игры, учебные дискуссии, проблемные ситуации и др.); 3) методы контроля и самоконтроля учебной деятельности (опрос, зачет, экзамен и др.).

**МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.** 1. Наука - раздел дидактики - исследующая закономерности, цели, содержание, средства, приемы, методы, системы обучения, а также изучающая процессы учения и воспитания на материале иностранного языка. 2. Совокупность методов, способов, приемов обучения, направленных на овладение иностранным языком. М. о. и. я. опирается на данные базовых (педагогика, психология, лингвистика) и смежных (литература, география, история страны изучаемого языка, лингвостатистика, теория коммуникации, теория информации, социолингвистика, логика и др.) наук. М. о. и. я. учитывает положения о единстве языка и мышления, языка и общества, о формах познания действительности.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ ПРИНЦИПЫ ОБУЧЕНИЯ** — принципы обучения, отражающие специфику преподавания иностранного языка и составляющие основу методов обучения.

**НАВЫК** - способность автоматизированно совершать действие. Функционирует в речевой деятельности, включающей речевые действия и речевые операции. Операции, доведенные до уровня совершенства (автоматизма, безошибочности), называют речевым навыком. Формируется в результате выполнения упражнений. Проходит через ряд этапов формирования. Основными характеристиками навыка являются автоматизированность, репродуктивность, устойчивость, самостоятельность и обусловленность. Автоматизированность навыка проявляется в том, что совершаемые с помощью навыка действия осуществляются на подсознательном уровне. Его репродуктивность заключается в стереотипном воспроизведении совершаемых им действий. Устойчивость навыка определяется интерферирующими факторами,

появляющимися при его переносе (типичные ошибки при изучении иностранного языка, обусловленные интерференцией). Самостоятельность навыка находит свое выражение в переносе совершаемых действий с одного объекта на другой. Обусловленность навыка следует понимать как зависимость его "запуска" от внешнего или внутреннего стимула.

В методике преподавания иностранных языков навык понимается как автоматизированное действие с фонетическим, лексическим и грамматическим материалом в процессе рецептивной или продуктивной речевой деятельности. Соответственно выделяют навыки фонетические (слухопроизносительные), грамматические, лексические, а также двигательные (при письме).

**ОБЩЕУЧЕБНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ** — способность пользоваться рациональными приемами умственного труда и самостоятельно совершенствоваться в овладении избранной специальностью.

**ПРЕДМЕТНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ** — совокупность знаний, навыков, умений, формируемых в процессе обучения той или иной дисциплине. П. к., приобретаемая в процессе изучения языка как учебного предмета и характеризующая определенный уровень владения языком, включает следующие виды компетенции: лингвистическую (языковую), речевую, коммуникативную, страноведческую, а также и профессиональную, если изучающий язык приобретает также знания, навыки, умения, необходимые для его профессиональной деятельности на изучаемом языке.

**ПРИЕМ** — базисная категория методики, наименьшая обучающая единица в деятельности преподавателя, «элементарный методический поступок, направленный на решение конкретной задачи преподавателя на определенном этапе практического занятия» (Ляховицкий, 1981). П. является составной частью содержания метода обучения и его следует рассматривать в качестве начальной ступени в иерархии базисных категорий (прием – способ – метод обучения – направление в обучении).

**ПРИЕМ ОБУЧЕНИЯ** — конкретные действия и операции преподавателя, цель которых передать знания, формировать навыки и умения, стимулировать учебную деятельность учащихся для решения частных задач процесса обучения. Именно в различных приемах обучения конкретизируются способы обучения, которые относятся к приемам как общее к частному.

**ПРИНЦИПЫ ОТБОРА ЯЗЫКОВОГО МАТЕРИАЛА** — правила отбора, учитывающие существенную характеристику языкового материала с точки зрения методики (например: частотность лексических единиц,

функциональность языкового явления, системность лексики или грамматического материала и т.п.).

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ** — способность преподавателя к успешной профессиональной деятельности; включает знания из области дидактики, психологии, языкознания, методики, психолингвистики и других наук, значимых для деятельности педагога, владение профессиональными умениями (конструктивными, организаторскими, гносеологическими, коммуникативными), а также умениями по организации деятельности учащихся и по управлению такой деятельностью. Включает следующие виды компетенции: а) *языковую компетенцию* – дает представление о знании системы языка и об умении ею пользоваться для понимания речи других людей, выражения собственных мыслей (в устной и письменной форме), а также анализа речи учащихся с точки зрения ее соответствия нормам изучаемого языка; б) *речевую и коммуникативную компетенцию* – способность к использованию языка как средства общения в различных сферах и ситуациях; в) *методическую компетенцию* – способность пользоваться языком в профессиональных целях, обучать языку.

**ПОДСТАНОВОЧНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ** — упражнения, предусматривающие замену одного из элементов фразы; в П. у. учащиеся должны дать другое лексическое наполнение предложенной конструкции, подставить другую лексическую единицу в воспринятую конструкцию и т. п. П. у. могут предлагаться в виде подстановочной таблицы, в которой элементы предложений разнесены по графам. П. у. в таком случае могут быть фронтальными (каждый из предложенных элементов сочетается с другими, упражнение выполняется механически) и выборочными (сочетание предложенных элементов требует выбора, обусловленного их грамматическими или лексическими свойствами). Главное достоинство П. у. состоит в том, что они обеспечивают большую повторяемость изучаемых структур.

**РЕЧЬ** — язык в действии, его реализация в практике общения, способ формирования и формулирования мысли посредством языка (Я. А. Зимняя).

**РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ** — владение способами формирования и формулирования мыслей посредством языка и умение пользоваться такими способами в процессе восприятия и порождения речи. Входит в состав коммуникативной компетенции.

**РЕЧЕВОЙ НАВЫК** — способность автоматизированно осуществлять речевое действие. Как и всякий другой навык, речевой навык характеризуется автоматизированностью, самостоятельностью, репродуктивностью, устойчивостью и обусловленностью. Кроме того,

речевой навык имеет и свои собственные характеристики, отличающие его от других навыков. Речь идет о комплексности и языковой оснащенности. Комплексность его заключается в том, что он объединяет в единое действие произносительные, лексические, грамматические и др. навыки. Это обстоятельство позволяет рассматривать речевой навык как выведенное на подсознательный уровень умение. Языковая оснащенность речевого навыка связана с необходимостью оперировать языковым материалом в процессе его функционирования. А это подчеркивает необходимость усвоения языкового материала или определенных знаний в процессе становления речевых навыков. Формируется Р. н. в результате выполнения специальных упражнений, получивших название тренировочных (языковые, предкоммуникативные).

**РЕЧЕВОЕ (коммуникативное) УМЕНИЕ** — способность человека осуществлять то или иное речевое действие в условиях решения коммуникативных задач и на основе выработанных навыков и приобретенных знаний. Речевое умение, как и всякое другое умение, характеризуется осознанностью, самостоятельностью, продуктивностью и динамизмом. Кроме того, речевое умение не может существовать без языковой оснащенности.

**РЕПРОДУКТИВНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ** — тип упражнений по их назначению; упражнения, связанные с *воспроизведением* (устным или письменным) услышанного или прочитанного. При выполнении Р. у. внимание учащегося сосредоточено прежде всего на содержательной стороне, при этом он извлекает из памяти языковой материал, соответствующий замыслу выступления. Р. у. является необходимым этапом работы при обучении всем видам речевой деятельности. При обучении говорению и письму объем Р. у. более значителен.

**РЕЦЕПТИВНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ** — упражнения в аудировании или в чтении. Р. у. носят творческий, активный характер. Р. у. могут быть языковыми и речевыми; их наличие необходимо при формировании всех видов речевой деятельности, хотя естественно, что при обучении рецептивным видам речевой деятельности их удельный вес оказывается значительнее.

**РЕЧЕВЫЕ УПРАЖНЕНИЯ** — упражнение, предусматривающее операции с единицами речи на уровне речевого общения. Речевые упражнения предназначены для формирования речевых умений. Речевым упражнениям противопоставляются *языковые упражнения*. Тип упражнений по их назначению: служат для развития речевых умений на основе *фонетических, лексических и грамматических навыков*; применяются для *тренировки* спонтанного употребления заученных языковых явлений в *речи*, как правило,

без их осознания в момент речи. При выполнении Р. у. произвольное внимание учащихся должно быть сосредоточено на содержании высказывания, в то время как форма последнего является объектом непровольного внимания. Р. у. ситуативно обусловлены, коммуникативно мотивированы, направлены на использование учащимися тренируемого материала для выражения собственных мыслей и понимания чужих в связи с разнообразными стимулами и мотивами. С помощью Р. у. решаются сложные мыслительные задачи (напр. участие в дискуссии, обоснование правильности или ошибочности суждений и взглядов, порождение развернутых высказываний, связанных с активностью воображения). Р. у. могут быть весьма многообразными по содержанию и степени сложности мыслительных задач. Подразделяются на типы в зависимости от того, какие виды речи они обслуживают – устную речь (диалогическую, монологическую), аудирование, чтение, письмо.

**СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ** составляют:

- а) сферы общения, на основе которых ведется обучение устной речи чтению, и их предметно-тематическое содержание;
- б) языковой (фонетический, лексический, грамматический) материал;
- в) навыки и умения устной речи, чтения и письма;
- г) тексты как образцы устной и письменной речи.

**СОЦИАЛЬНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ** — способность вступать в коммуникативные отношения с другими людьми. Желание вступить в контакт обуславливается наличием потребности, мотивов, определенного отношения к будущим партнерам по коммуникации, а также собственной самооценкой. Умение вступать в коммуникативные отношения требует от человека способности ориентироваться в социальной ситуации и управлять ею.

**СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ** — подразумевает знакомство учащегося с национально-культурной спецификой речевого поведения и способностью пользоваться теми элементами социокультурного контекста, которые релевантны для порождения и восприятия речи с точки зрения носителей языка: обычаи, правила, нормы, социальные условности, ритуалы, социальные стереотипы, страноведческие знания и др.

**СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ** — материальные объекты, способные выполнять отдельные функции преподавателя или помогать ему их реализовывать. Для методики преподавания иностранных языков важно различать средства обучения с точки зрения их функций. Именно поэтому средства обучения классифицируются на: средства-субституты, способные замещать

преподавателя в выполнении отдельных функций (печатные правила, словари, речевые образцы, задания, вопросы к тексту и др.); учебные материалы, служащие объектом действий учащихся (тексты, картинки, предметы, логико-синтаксические схемы и др.); вспомогательные средства обучения, помогающие преподавателю осуществлять свои функции (классная доска, мел, указка, магнитофон, диапроектор, фланелеграф и др.); комплексные средства обучения (учебник, учебные фонограммы, фильмы, компьютерные программы и др.). Учебные материалы можно также называть средствами учения.

**СТРАНОВЕДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ** — совокупность знаний о стране изучаемого языка. Наличие таких знаний обеспечивает определенный уровень навыков и умений использования в целях общения национально-культурного компонента языка, речевого этикета и невербальных средств общения.

**СТРАТЕГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (компенсаторная компетенция)** — означает способность восполнять в процессе общения недостаточность знания языка, а также речевого и социального опыта общения на иностранном языке.

**ТЕХНОЛОГИЯ ОБУЧЕНИЯ** — совокупность наиболее рациональных способов организации труда, обеспечивающих достижение поставленной цели обучения за минимальное время с наименьшей затратой сил и средств.

**ТИПОЛОГИЯ УПРАЖНЕНИЙ** — классификация упражнений по их существенным признакам. Существенными признаками упражнений являются признаки действий, формирующих навыки и умения. В основе таких действий лежат врожденные рефлекс саморазвития, к которым относятся: рефлекс подражания, рефлекс игры, рефлекс свободы и исследовательский рефлекс. В соответствии с перечисленными рефлексами саморазвития вычлняются четыре типа упражнений. Рефлексу подражания соответствуют имитативные упражнения, рефлексу игры — игровые упражнения, рефлексу свободы — суггестивные упражнения, исследовательскому рефлексу — проблемно-поисковые упражнения. Перечисленные типы упражнений и составляют типологию упражнений.

**ТРАНСФОРМАЦИОННЫЕ УПРАЖНЕНИЯ** — 1) упражнения, предполагающие изменение грамматических форм; 2) упражнения в интралингвистическом переводе (выражение того же смысла параллельными лексическими средствами того же языка). В Т. у. учащийся изменяет структуру, порядок слов или грамматические формы заданного материала в соответствии с речевым заданием и ситуацией. Т. у. предполагают также использование речевого образца в аналогичных

ситуациях с изменением какого-н. одного параметра или коммуникативного задания.

**УМЕНИЕ** — способность осознанно совершать действие, опираясь на сформированные навыки и приобретенные знания. Умение характеризуется осознанностью, самостоятельностью, продуктивностью и динамизмом. Его осознанность заключается в том, что, совершая то или иное действие, субъект осознает цель действия и соответственно управляет им с помощью сформированных навыков. Его самостоятельность проявляется в возможности переноса умения из одной деятельности в другую. Продуктивность умения определяется его осознанностью, что позволяет не просто воспроизводить усвоенные действия, но и находить более эффективные решения использования сформированных навыков. Динамизм умения позволяет совершенствовать его, переводя первичное умение на более высокий уровень, превращая его в навык. Для формирования и развития У. предназначены специальные упражнения, получившие наименование «речевые упражнения».

**УПРАЖНЕНИЕ** — целенаправленные, взаимосвязанные действия, выполняемые в порядке нарастания языковых и операционных трудностей, с учетом последовательности становления речевых навыков и умений и характера реально существующих актов речи. У. занимают важное место в обучении, так как лежат в основе овладения какой-л. деятельностью. Эффективность У. во многом зависит от методики их организации и проведения. Существенным условием эффективности У. является сознательная направленность упражняющегося на повышение качества деятельности. Наиболее распространенной является классификация У., которую предложил И. В. Рахманов (1980): а) по их назначению – *языковые и речевые, рецептивные и репродуктивные, аспектные и комплексные, учебные и естественно-коммуникативные, тренировочные и контрольные*; б) по характеру материала – *упражнения в диалогической, монологической речи* и т. п.; в) по способу выполнения упражнений – *устные и письменные, одноязычные и двуязычные, механические и творческие, классные и домашние*, индивидуальные, парные, хоровые. У. подразделяются также в зависимости от вида *речевой деятельности* (см. *аудирование, говорение, чтение, письмо*), формы речи (см. *устная речь, письменная речь*) и *аспекта языка* (фонетические, лексические, грамматические).

**УЧЕБНИК** — комплексное средство обучения, способное в той или иной степени реализовывать функции учителя в их совокупности. В содержание учебника входят упражнения, справочный и иллюстративный материал.

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКТ** — система средств обучения по конкретному предмету при ведущей роли учебника.

Учебно-методический комплект по иностранному языку включает, учебник, книгу для учителя, книгу для чтения, аудиозаписи, комплект учебно-наглядных пособий.

**УЧЕБНАЯ ЯЗЫКОВАЯ СРЕДА** – совокупность моделируемых ситуаций общения, которые вызывают у обучаемых готовность к иноязычной коммуникативной деятельности и побуждают их к адекватному использованию речевых и неречевых средств общения.

**УЧЕБНО-РЕЧЕВАЯ СИТУАЦИЯ** — совокупность факторов, мотивирующих речевые действия учащихся и задаваемых преподавателем.

**ЯЗЫКОВАЯ** (лингвистическая) **КОМПЕТЕНЦИЯ** — владение системой языка и правилами оперирования языковыми средствами в процессе речевой деятельности. Учащийся обладает Я.к., если он имеет представление о системе изучаемого языка и может пользоваться этой системой на практике. На качество Я. к. в изучаемом языке влияет не только степень владения им, но и уровень компетенции учащихся в родном языке.

**ЯЗЫКОВОЙ МАТЕРИАЛ** — фонемы, буквы, интонемы, слова, словосочетания, готовые фразы, грамматические формы и структуры и т.п., подлежащие заучиванию в процессе овладения языком. Языковой материал составляет важную часть содержания обучения иностранным языкам.

**ЯЗЫКОВЫЕ (ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ) УПРАЖНЕНИЯ** — упражнения, предусматривающие операции с единицами языка и формирующие элементарные навыки. Тип упражнений по их назначению; аспектные, неситуативные, аналитические, предречевые упражнения, направленные на тренировку и автоматизацию языкового материала, на понимание и запоминание в устном или письменном сообщении структурных компонентов речи (лексических, грамматических и др., их взаимосвязи и взаимодействия). С этой точки зрения различаются лексические, грамматические, фонетические упражнения, формирующие соответствующие навыки. Я. у. противопоставляются *речевые упражнения*. Я. у. подчинены речевым упражнениям, и поэтому в них также включаются те, которые подготавливают материал к различным видам речевой деятельности. При выполнении Я. у. внимание учащегося направлено на усвоение формы, значения и употребления. Я. у. дают возможность сконцентрировать все внимание учащегося на данном явлении языка, создать синтагматические и парадигматические связи с другими языковыми явлениями, постепенно выработать представление о языковой системе. Подготовительные упражнения называют также языковыми, некоммуникативными, предречевыми.

## Методическое издание

Учебно-методический комплекс по дисциплине

### **Методика обучения и воспитания в преподавании иностранных языков: теоретические основы методики преподавания иностранных языков**

Авторы-составители:

*Мосина Маргарита Александровна*

*Нельзина Елена Николаевна,*

*Яковлева Анна Лазаревна*

Компьютерный набор выполнен *М.А. Мосина*

Свидетельство о государственной аккредитации вуза

№ 1806 от 11.03.2009 г.

Изд. лиц. ИД № 03857 от 30.01.2001.

Подписано в печать ..... Формат 60x90 1/16

Бумага ВХИ. Печать на ризографе

Усл. печ. л. Уч.-изд. л.

Тираж 10 экз.

Редакционно-издательский отдел

Пермского государственного педагогического университета

614990, г. Пермь, ул. Сибирская, 24, корп. 2, оф. 71,

тел. (342) 238-63-12

Отпечатано на ризографе в

Пермском государственном педагогическом университете

614990, г. Пермь, ул. Сибирская, 24, корп. 1, оф. 11